

Deutsche Esperanto-Bibliothek Aalen

Germana Esperanto-Biblioteko Aalen



25-09-18

pli jn informojn donas <https://lwowiacy.pl/ksiazka-emigranta-z-kresow>

https://lwowiacy-pl.translate.goog/ksiazka-emigranta-z-kresow?_x_tr_sl=pl&_x_tr_tl=de&_x_tr_hl=de&_x_tr_pto=wapp, resp.

https://lwowiacy-pl.translate.goog/ksiazka-emigranta-z-kresow?_x_tr_sl=pl&_x_tr_tl=eo&_x_tr_hl=de&_x_tr_pto=wapp:

Po 29 latach od napisania...
Po 14 latach od śmierci autora...

ZAPROSZENIE
na premierę niezwykłej książki

emigrant z Kresów
w zdumiewający sposób
przedstawił kulisy
schyłku średniowiecza
i wielkich odkryć

jeśli myślisz,
że wiesz wszystko
o Kolumbie
to po lekturze tej książki
zmienisz zdanie

ODNALEZIONA PO WIELU LATACH
ZASKAKUJĄCA KSIĄŻKA
POLSKIEGO EMIGRANTA

KRZYSZTOF
KOLUMB
historia niezwykła

Adam
Góralski

z udziałem córki autora, p. Sabiny Góralski z Hiszpanii
prowadzenie: Krzysztof M. Kaźmierczak

16 grudnia (poniedziałek), godz. 18.00
Biblioteka Raczyńskich, Galeria Atanazego
(wejście od Al. Marcinkowskiego 23)



Biblioteka
Raczyńskich

POZnan*

Kaemka
OFICYNA

Deutsche Esperanto-Bibliothek Aalen

Germana Esperanto-Biblioteko Aalen



25-09-18

Ich möchte die Veröffentlichung eines außergewöhnlichen Buches ankündigen, das von einem Emigranten aus den Ostpolen geschrieben wurde. Sein Autor, Adam Góralski (1912–2005), wurde in Kotówka in der Nähe von Kopyczyńce geboren und absolvierte das Polytechnikum in Lwiw. Während der Besatzungszeit lernte er als Zwangsarbeiter in der Solvay-Fabrik Korol Wojtyła, den späteren Papst, kennen und wurde später im Konzentrationslager Dachau inhaftiert. Nach dem Krieg emigrierte er nach Amerika. Im Ausland unterstützte er die polnische Diaspora, unter anderem beim Bau des polnischen Militärkrankenhauses in London.

Sein außergewöhnliches Buch wurde viele Jahre nach seiner Entstehung und dem Tod des Autors entdeckt. Anbei finden Sie eine Einladung zur Premiere von Adam Góralskis Buch, die am 16. Dezember in Posen unter Beteiligung der Tochter des verstorbenen Autors stattfinden wird. Ich lade Sie herzlich ein, an dieser Veranstaltung teilzunehmen und Informationen über diese Veranstaltung auf der Website, der Fanpage und in den Facebook-Gruppen zu teilen. Weitere Informationen zur Premiere, zum Buch und zum Autor finden Sie unter www.kaemka.pl und www.facebook.com/events/1007864509579572/ sowie auf der Kampagnenwebsite zur Förderung von Adam Góralskis Buch in öffentlichen Bibliotheken: www.wspieram.to/kolumb. Bei Bedarf kann ich weitere Informationen über den Autor und das Buch bereitstellen. Mit freundlichen Grüßen Krzysztof M. Kaźmierczak
608767060

Mi ŝatus anonci la publikigon de eksterordinara libro verkita de elmigranto el la Orientaj Limregionoj. Ĝia aŭtoro, Adam Góralski (1912–2005), naskiĝis en Kotówka, proksime al la urbo Kopyczyńce, kaj diplomiĝis ĉe la Politeknikejo de Lvivo. Dum la okupado, kiel punlaboristo ĉe la fabriko Solvay, li renkontis Korol Wojtyła, la estontan papon, kaj poste estis malliberigita en la koncentrejo Dachau. Post la milito, li elmigris al Ameriko. Dum eksterlande, li subtenis la polan diasporon, inkluzive de la konstruado de la Pola Militista Hospitalo en Londono.

Lia eksterordinara libro estas malkovrita multajn jarojn post ĝia verkado kaj post la morto de la aŭtoro. Alkroĉite estas invito al la premiero de la libro de Adam Góralski, kiu okazos la 16-an de decembro en Poznań, kun partopreno de la filino de la forpasinta aŭtoro. Mi kore invitas vin partopreni kaj dividi informojn pri ĉi tiu evento en la retejo, fanpaĝo kaj Facebook-grupoj. Pliajn informojn pri la premiero, la libro kaj la aŭtoro vi povas trovi ĉe www.kaemka.pl kaj www.facebook.com/events/1007864509579572/ kaj ankaŭ sur la kampanja retejo, kiu reklamas la libron de Adam Góralski en publikaj bibliotekoj: www.wspieram.to/kolumb. Mi povas provizi pliajn informojn pri la aŭtoro kaj la libro se necese. Korajn salutojn, Krzysztof M. Kaźmierczak
608767060

aalib 12977, TIT==Grandaj malkovrintoj, parto 1a – [el tempo1991dec]

► das dürfte eine erste Veröffentlichung (selbst gesprochen? ► ne komplete kontrolita, supoze de lia edzino Krystyna Krause-Górska – NE! „Legas kelkaj geklubanoj de Poznana E-asocio“) sein von dem unten genannten [Buch über Kolumbus!](#)

Vgl. www.bn.org.pl/download/document/1588178633.pdf auf S. 209f.:

„**GÓRALSKI, Adam** (1912-2005)

Krzysztof Kolumb : historia niezwykła / Adam Góralski ; przekład z hiszpańskiego Anna Przytomska-La Civita ; [redakcja

Krzysztof M. Kaźmierczak]. – Wydania I. – [Poznań] :

KaeMKa, 2019. – 450 stron : ilustracje ; 21 cm.

Tytuł oryginału: Los grandes descubriores. Miejsce wydania na podstawie serwisu e-ISBN.
Bibliografia na stronie 446.

ISBN 978-83-949956-4-5 (oprawa miękka) : zł 39,90

Typ: Książki ; Literatura faktu, eseje, publicystyka

Gatunek: Biografia

Czas powstania dzieła: 2019

Temat: Jan z Kolna ; Kolumb, Krzysztof (1451-1506) ; Genealogia ; Odkrycie Ameryki (1492) ; Rodzina ; Ameryka ; Hiszpania ; Polska ; 1451-1506

Ujęcie / dziedzina: Historia

910.4

929-052(450)"14"

929-052(450)"15"

9911329526505606 2020/4861"

https://e-isbn.pl/ISBNWeb/onix/summary.html?record_id=7396915

GÓRALSKI, Adam (1912-2005)

Christoph Kolumbus: Eine außergewöhnliche Geschichte / Adam Góralski; aus dem Spanischen übersetzt von Anna Przytomska-La Civita; [Hrsg.

Krzysztof M. Kaźmierczak]. – Erstausgabe – [Poznań]:

KaeMKa, 2019. – 450 Seiten: Abbildungen; 21 cm.

Originaltitel: Los grandes descubriores.

Erscheinungsort basierend auf dem e-ISBN-Service. Bibliographie auf Seite 446.

ISBN 978-83-949956-4-5 (Taschenbuch): 39,90 PLN

Typ: Bücher; Sachbücher, Essays, Journalismus

Genre: Biografie

Erstellungsdatum: 2019

Thema: Jan z Kolna; Kolumbus, Christoph (1451–1506);

Genealogie; Entdeckung Amerikas (1492); Familie;

Amerika; Spanien; Polen; 1451–1506

Forschungsgebiet/Disziplin: Geschichte

910.4

929-052(450)"14"

929-052(450)"15"

9911329526505606 2020/4861